




South Dakota

**Dakota ELP
Administration**

Dennis Ortman





Stanford English Language
Proficiency Test

FOUR TEST LEVELS

Primary	K — 2
Elementary	3 — 5
Middle Grades	6 — 8
High School	9 — 12

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.




Grade Levels K-12

TEST FORMATS

SUBTEST	FORMAT
▪ Listening	Multiple-choice
▪ Writing Conventions	Multiple-choice
▪ Reading	Multiple-choice
▪ Writing	Performance-based
▪ Speaking	Performance-based

Copyright 2003 by Harcourt, Inc.



Listening
Group Administered

CONTENT MEASURED

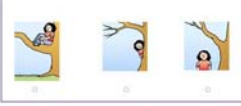
- Word/Phrase/Sentence Comprehension
- Comprehension of Conversational Language (academic and social contexts)
- Synthesizing Information

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

Listening PRIMARY LEVEL

DIRECTIONS Listen to the question. Look at the three pictures. Fill in the circle under the correct picture.

1



(A) (B) (C)

GO ON ►

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

Listening MIDDLE GRADES LEVEL

DIRECTIONS Look at the large picture below. Then listen to the person talking. Read the question and look at the four answer choices in the pictures. Fill in the correct circle on your answer sheet.

You and your older sister are planning to do some things together this week.



Question 1 Where will you make reservations for the trip?

(A) (B) (C) (D)

Question 2 Where will you go after you're finished shopping at the library? From the point of the library, go right on Main Street, and onto Main Street. There are some trees on the left. On Main Street, take a right and walk one block. The place you're at is the end of the second block, just past a big building.



(A) (B) (C) (D)

GO ON ►

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

STANFORD

Writing Conventions
Group Administered

CONTENT MEASURED

- Phonemic Understanding
- Mechanics and Spelling
- Structure

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.


PRIMARY LEVEL

Writing Conventions

DIRECTIONS Look at the picture. Read the question and three answers. Fill in the circle under the correct answer.

1

Which word goes with the picture?



fist fish fifth

() () ()

Copyright 2003 by Harcourt, Inc.

Writing Conventions

PRIMARY LEVEL

DIRECTIONS Read the question and three answers. Fill in the circle next to the correct answer.

2 Which sentence is correct?

- The children are playing.
- The children playing ball.
- Playing with the ball.

GO ON ▶

Writing Conventions

MIDDLE GRADE LEVEL

DIRECTIONS Read the question and four answers. Fill in the correct circle on your answer sheet.

1 Which sentence is correct?

- The ball is always only close to the goal.
- The ball is always only close in the goal.
- The ball is always only close to the goal.
- The ball is always only close in the goal.

2 Which sentence is correct?

- I really like this book about the history of the world.
- I really like this book about the history of the world.
- I really like this book about the history of the world.
- I really like this book about the history of the world.

3 Which sentence is correct?

- We can't reach the top shelf that the top shelf.
- We can't reach the top shelf that the top shelf.
- We can't reach the top shelf that the top shelf.
- We can't reach the top shelf that the top shelf.

GO ON ▶

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

Writing Group Administered

CRITERIA USED TO MEASURE :

- Grade-level appropriate vocabulary/ word-choice
- Accuracy and variety of sentence structure
- Writing mechanics/ fluency
- Organization and complexity of sentences

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

PRIMARY LEVEL

Writing Prompt 1

Description or Narrative

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

HIGH SCHOOL LEVEL

Writing Prompt 2

Opinion and Persuasion

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.



Reading

CONTENT MEASURED

- Word/Sentence Reading
- Comprehension of printed discourse

Copyright 2003 by Harcourt, Inc.

PRIMARY LEVEL

Reading



DIRECTIONS Read the question. Look at the picture and read the answers. Fill in the circle under the correct answer.

1

Which word tells what is in the picture?



box



book



boat



Copyright 2003 by Harcourt, Inc.

Reading

PRIMARY LEVEL



DIRECTIONS Read the story and each question. Fill in the circle next to the correct answer.

Ducks



Ducks are birds that can swim. They can also fly. Ducks like to eat small bugs. They go from pond to pond looking for bugs. Ducks do not have trouble finding their food.

3

Why do ducks go from pond to pond?

- ☐ To get away from bugs
- ☐ To look for food
- ☐ To learn to swim

GO ON

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.

Reading

MIDDLE GRADES LEVEL



DIRECTIONS Read the story and each question. Fill in the correct circle on your answer sheet.

Chips!

By Lee Nordlund-Lindahl

"What are you doing on your hands and knees?" Anthony asked his sister, Pamela, who was sitting down at the back porch.

"To change!" she squealed.

On the floor was a sparrow, her friend, who brought her Anthony's wings in up.

"Isn't he in the grass?"

"Don't know it on the ground," Pamela giggled as he sat it down. "It's too weak to escape his, Anthony's cat."

Anthony knew she was right. His sister looked and brought out a chicken. The sparrow didn't try to eat.

"What do birds eat?" Pamela asked.

Anthony looked around the yard. His teacher had told them that birds eat many insects.

Anthony dug in the earth. He found a tiny worm that he gave to the bird. The sparrow swallowed it.

After two minutes, the sparrow puffed its wings out, with a pump, whirled and flew away.

Pamela and Anthony stood together on the back steps and looked up into the sky.

They smiled at their sparrow sitting on the branch.



GO ON

Reading



DIRECTIONS Read the story and each question. Fill in the correct circle on your answer sheet.

1. What did the children find on the porch?

- ☐ A box
- ☐ A book
- ☐ A cat
- ☐ A bird

2. Why was Pamela worried?

- ☐ Her Anthony might find them
- ☐ Their cat might eat the bird
- ☐ The bird might fly away

GO ON

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Individually Administered

Speaking subtest

- Teacher-scored using a simple scoring form
- Takes approximately 10 minutes per student
- Two and four- point rubric used
- Four different item types
- Each item type focuses on specific criteria

Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Individually Administered

CRITERIA USED TO MEASURE

- Phonetic Accuracy
- Structural accuracy
- Informational and social appropriateness
- Overall intelligibility and fluency

Copyright 2003 by Harcourt, Inc.

Speaking

HIGH SCHOOL LEVEL



DIRECTIONS

Listen to the words and read them. Then look at the picture and finish saying the sentence. Use the picture to choose your words.

1

While he was doing his homework . . .



Copyright 2005 by Harcourt Assessment, Inc.



Score Reports

REPORTS OF STUDENT PROGRESS

- Student Report
- Group Report
- Master List of Test Results
- Record Label

Copyright 2003 by Harcourt, Inc.



Stanford English Language Proficiency Test

TRAINING: SCORING THE SPEAKING TEST

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test

SPEAKING TEST			
Question Numbers	Activity	Description of Activity	Max Points per Question
1-3	Warm Up	Simple questions—UNSCORED	0
4-8	Repeat/ Read Aloud	Student repeats a word, phrase, or sentence from a prompt that is both printed and spoken	2
9-13	Sentence Completion	Student completes a sentence; the first part of the sentence is both printed and spoken, and a picture suggests how the sentence should be completed	2
14	Storytelling	Student tells a story based on three sequenced pictures	4
15-19	Social Interaction	Student responds to a question or statement that requires a rejoinder	2

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Repeat/Read Aloud			
Question Number	GOOD FLUENCY Score Point 2	SOME FLUENCY Score Point 1	NO FLUENCY Score Point 0
1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good fluency Easy to understand No errors or very minor errors
Score 1	Some fluency Somewhat difficult to understand Several errors
Score 0	No fluency Unintelligible No response Response in a language other than English

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Sample 1

REPEAT / READ ALOUD

1 Primary

I ate my breakfast.

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Repeat/Read Aloud			
Question Number	GOOD FLUENCY Score Point 2	SOME FLUENCY Score Point 1	NO FLUENCY Score Point 0
1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good fluency Easy to understand No errors or very minor errors
Score 1	Some fluency Somewhat difficult to understand Several errors
Score 0	No fluency Unintelligible No response Response in a language other than English

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Sample 2

2 Primary

My uncle is funny.

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Repeat/Read Aloud			
Question Number	GOOD FLUENCY Score Point 2	SOME FLUENCY Score Point 1	NO FLUENCY Score Point 0
1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good fluency Easy to understand No errors or very minor errors
Score 1	Some fluency Somewhat difficult to understand Several errors
Score 0	No fluency Unintelligible No response Response in a language other than English

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.




Speaking Test Scoring Form

Sentence Completion			
Question Number	GOOD STRUCTURE PRECISE VOCABULARY Score Point 2	SOME STRUCTURE SOME VOCABULARY Score Point 1	NO STRUCTURE UNINTELLIGIBLE Score Point 0
3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good structure Precise vocabulary Information appropriate Error free or a few minor errors
Score 1	Some structure Some vocabulary Information somewhat appropriate A few serious errors, but intelligible
Score 0	No structure Unintelligible No response Response in a language other than English Repeating prompt only

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.




Speaking Test Sample 3

SENTENCE COMPLETION


Primary

3

The boy is getting out of bed because...



Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.




Speaking Test Scoring Form

Sentence Completion			
	GOOD STRUCTURE PRECISE VOCABULARY	SOME STRUCTURE SOME VOCABULARY	NO STRUCTURE UNINTELLIGIBLE
Question Number	Score Point	Score Point	Score Point
3	2	1	0
4	2	1	0

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good structure Precise vocabulary Information appropriate Error free or a few minor errors
Score 1	Some structure Some vocabulary Information somewhat appropriate A few serious errors, but intelligible
Score 0	No structure Unintelligible No response Response in a language other than English Repeating prompt only

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.




Speaking Test Sample 4

SENTENCE COMPLETION


High School

4

The weather report on the TV said that...



Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Sentence Completion			
	GOOD STRUCTURE PRECISE VOCABULARY	SOME STRUCTURE SOME VOCABULARY	NO STRUCTURE UNINTELLIGIBLE
Question Number	Score Point	Score Point	Score Point
3	2	1	0
4	2	1	0

SCORE POINT	DESCRIPTION
Score 2	Good structure Precise vocabulary Information appropriate Error free or a few minor errors
Score 1	Some structure Some vocabulary Information somewhat appropriate A few serious errors, but intelligible
Score 0	No structure Unintelligible No response Response in a language other than English Repeating prompt only

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Storytelling					
	HIGH LEVEL VERY FEW ERRORS	SHOWS ABILITY SOME ERRORS	SOME ABILITY NUMEROUS ERRORS	VERY LITTLE CORRECT	TOO MINIMAL UNINTELLIGIBLE NO RESPONSE NOT IN ENGLISH Score Point
Question Number	Score Point	Score Point	Score Point	Score Point	Score Point
5	4	3	2	1	0
	○	○	○	○	○

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Sample 5

5 STORYTELLING

First 1



Next 2



Last 3



Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Storytelling					
	HIGH LEVEL VERY FEW ERRORS	SHOWS ABILITY SOME ERRORS	SOME ABILITY NUMEROUS ERRORS	VERY LITTLE CORRECT	TOO MINIMAL UNINTELLIGIBLE NO RESPONSE NOT IN ENGLISH Score Point
Question Number	Score Point	Score Point	Score Point	Score Point	Score Point
5	4	3	2	1	0
	○	○	○	○	○


Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.




Speaking Test Sample 6

6 STORYTELLING


First 1



Next 2



Last 3



Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Storytelling					
	HIGH LEVEL VERY FEW ERRORS	SHOWS ABILITY SOME ERRORS	SOME ABILITY NUMEROUS ERRORS	VERY LITTLE CORRECT	TOO MINIMAL UNINTELLIGIBLE NO RESPONSE RESPONSE NOT IN ENGLISH Score Point
Question Number	Score Point 4	Score Point 3	Score Point 2	Score Point 1	Score Point 0
6	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Social Interaction			
	RESPONSE APPROPRIATE	RESPONSE SOMEWHAT APPROPRIATE	RESPONSE UNINTELLIGIBLE
Question Number	Score Point 2	Score Point 1	Score Point 0
7	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Sample 7

SOCIAL INTERACTION

Middle Grades

7

That's your new bike, isn't it?

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Social Interaction			
	RESPONSE APPROPRIATE	RESPONSE SOMEWHAT APPROPRIATE	RESPONSE UNINTELLIGIBLE
Question Number	Score Point 2	Score Point 1	Score Point 0
7	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Sample 8

8

High School

This box is too heavy for me.

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.



Speaking Test Scoring Form

Social Interaction

	RESPONSE APPROPRIATE	RESPONSE SOMEWHAT APPROPRIATE	RESPONSE UNINTELLIGIBLE
Question Number	Score Point 2	Score Point 1	Score Point 0
7	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Copyright © 2004 by Harcourt Assessment, Inc.